

### **Cambridge International Examinations**

Cambridge International Advanced Level

URDU 9676/04

Paper 4 Texts October/November 2015

2 hours 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

#### **READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer any **three** questions, each on a different text. You must choose **one** question from Section 1, **one** from Section 2 and **one** other.

Write your answers in **Urdu** on the separate answer paper provided.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

Dictionaries are not permitted.

You may **not** take set texts into the examination.

You are advised to divide your time equally between your answers.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

All questions in this paper carry equal marks.

مندرجہ ذیل ہدایات غورسے پڑھیے

اگر آپ کوجواب لکھنے کی کاپی میں مہیا گی گئی ہے تو سرورق پر دی گئی ہدایات پر عمل تیجیے۔ اپنانام، سینٹر نمبر اور امید وار کانمبر جو ابی کاپی پر ککھیے۔

صفحات کے دونوں طرف گہرے نیلے پاکالے رنگ کا تلم استعمال سیجے۔

اسٹیپل، پیپر کلپ، ہائی لائٹر، گوند، کریشن فلوئڈ استعال نہ سیجے۔

بار كوڈ پر مت لكھيے۔

کوئی سے تین سوالوں کا جواب دیجیے لیکن ہر سوال کا تعلق مختلف افسانے ، ناول یاڈرامے سے ہونا چاہیے۔

آپ کے لیے پہلے اور دوسرے ھے ایک ایک جواب دینالاز می ہے جبکہ تیسر اسوال کسی بھی ھے سے منتخب کیا جاسکتا ہے۔

ایے جو ابات جو اب ککنھے کی کا بی میں کھیے۔

لغت (ڈکشنری) استعال کرنے کی اجازت نہیں ہے۔

آپ کو نصابی کتابیں متحان میں لینے کی اجازت نہیں ہے۔

آپ كامر جواب 500 سے 600 الفاظ پر مشتمل ہوناچا سئے۔

آپ کو آپ کے جوابات کے در میان یکسال طور پر آپ کے وقت کو تقسیم کرنے کامشورہ دیا جاتا ہے۔

امتحان کے آخر میں تمام کومضبو طی ہے ایک دوسرے کے ساتھ مضبوطی ہے نتھی کر دیجے۔

اس پر ہے میں دیے گئے تمام سوالوں کے مارکس مساوی ہیں۔

This document consists of 5 printed pages and 3 blank pages.





[Turn over

## يهلا حقه

1 غزليں

سوال (الف) اورسوال (ب) میں سے صرف ایک سوال کا جواب کھیے۔

(a) کتجی کو جو یاں جلوہ فرما نہ دیکھا برابر ہے دنیا کو دیکھا نہ دیکھا

مِرا غنچیۂ دل ہے ، وہ دل گرفتہ کہ جس کو نسونے، کبھو وا نہ دیکھا

یگانہ ہے تو آہ! بیگائگی میں کوئی دوسرا اور ایبا نہ دیکھا

اذیت ، مصیبت ، ملامت ، بلائیں ترے عشق میں ہم نے کیا کیا نہ دیکھا

کیا مجھ کو داغوں نے سرو چراغاں کھو تو نے آکر تماشا نہ دیکھا

-(خواجه میر درد)

(i) مندرجہ بالااشعار کی تشریح کرتے ہوئے درد کی شاعری پرتبھرہ کیجیے۔

۔ (b) "نه ہواپر نه ہوامیر کا انداز نصیب ذوق یاروں نے بہت زور غزل میں مارا" اس شعر کی روشیٰ میں میر کی شاعری پر تصره کیجیے۔

© UCLES 2015

9676/04/O/N/15

# سوال (الف) اورسوال (ب) میں سے صرف ایک سوال کا جواب کھیے۔

(a) جب آدمی کے پیٹ میں آتی ہیں روٹیاں پھولی نہیں بدن میں ساتی ہیں روٹیاں آتی ہیں روٹیاں سینے اُپر بھی ہاتھ چلاتی ہیں روٹیاں سینے اُپر بھی ہاتھ چلاتی ہیں روٹیاں جینے مزے ہیں، سب یہ دکھاتی ہیں روٹیاں

روٹی سے جس کا ناک تلک پیٹ ہے بھرا کرتا پھرے ہے کیا وہ اچھل کود جا بجا دیوار پھاند کر کوئی کوٹھا اچھل گیا شعقھا ، ہنی ، شراب ، صنم ، ساتی اس سوا سو سو طرح کی دھوم مجاتی ہیں روٹیاں

جس جا پہ ہانڈی ، چولہا، توا اور تنور ہے خالق کی قدرتوں کا اسی جا ظہور ہے چولھے کے آگے آ کچ جو جلتی حضور ہے جتنے ہیں نور سب میں یہی خاص نور ہے

اس نور کے سبب نظر آتی ہیں روٹیاں

(نظیرا کبرآبادی)

- (i) مندرجه بالااشعار کی تشریح کیجیے۔
- (ii) اس نظم کاشار نظیر کی مقبول ترین نظموں میں کیا جاتا ہے۔ آپ کے خیال میں اس کی کیا وجہ ہوسکتی ہے۔ تفصیل سے کھیے۔

۔ (b) '' سآخرنے اپنی شاعری میں صرف استحصال کے خلاف آواز اٹھائی ہے۔'' آپ اس بیان سے کس حد تک اتفاق یا اختلاف کرتے ہیں۔

© UCLES 2015 9676/04/O/N/15 **[Turn over** 

# سوال (الف) اورسوال (ب) میں سے صرف ایک سوال کا جواب کھیے۔

(a)

دور برگد کی گھنی چھاؤں میں خاموش و ملول جس جگہ رات کے تاریک کفن کے ینچ ماضی و حال ، گنهگار نمازی کی طرح اینے ایمال یہ رو لیتے ہیں چیکے چیکے

ایک وریان سی معجد کا شکتہ سا کلس پاس بہتی ہوئی ندی کو کا کرتا ہے اور ٹوٹی ہوئی دیوار پہ چنڈول بھی گیت بھیٹر دیا کرتا ہے گیت بھیٹر دیا کرتا ہے گیت بھیٹر دیا کرتا ہے (اخترالایمان)

- (i) نظم مسجد كامركزى خيال كھيے۔
- (ii) کیاشاعراس ظم کے موضوع کی وضاحت میں کامیاب رہایا نہیں؟ اپناجواب تفصیل سے کھیے۔

١

(b) " جوش ملیح آبادی بیسویں صدی کے ظیم اور متازترین شعراء میں سے ایک ہیں۔" تبصرہ کیجے۔

## دوسرا حقبه

4 امراؤجان ادا،مرزارسوا

(a) " معاشرے میں برائی کے ذمے دار صرف مرد ہیں۔"ناول امراؤ جان ادا کے حوالے سے اس بیان پر تبصرہ کیجے۔

Ī

(b) طوائفوں کے پیشے کوفر وغ دینے والے لوگ کون ہیں؟ ناول امراؤ جان ادا کے کر داروں کا تجزیہ کرتے ہوئے اپنا جواب تفصیل ہے کھیے۔

[25]

5 افسانے

(a) " دفتی جیسی مثال ہمیں ڈھونڈنے سے بھی نہیں مل سکتی۔ "افسانہ گرم کوٹ کے حوالے سے تبعرہ کیجے۔

Ĩ

(b) نصاب میں شامل کون ساافسانہ حقیقت سے زیادہ قریب ہے؟ وجوہات دے کراپنے جواب کی وضاحت کیجیے۔

[25]

6 اناركلي، امتيازعلى تاج

(a) کردارنگاری کے حوالے سے ڈرامہ انارکلی پرتبمرہ کیجے۔

٢

(b) "دورامدانار کلی پڑھنے والے کے دل میں اکبر کے لیے ہمدردی کے جذبات پیدا ہوتے ہیں۔ "اس بارے میں اپنی رائے کا تفصیل سے اظہار کیجیے۔

### **BLANK PAGE**

© UCLES 2015 9676/04/O/N/15

### **BLANK PAGE**

© UCLES 2015 9676/04/O/N/15

#### **BLANK PAGE**

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2015 9676/04/O/N/15